

SeeSnake®

RIDGID®

(GB)	p. 1
(DE)	p. 16
(FR)	p. 33
(NL)	p. 50
(IT)	p. 67
(ES)	p. 84
(PT)	p. 100
(SV)	p. 116
(DA)	p. 132
(NO)	p. 148
(FI)	p. 164
(HR)	p. 180
(PL)	p. 195
(RO)	p. 212
(CZ)	p. 229
(HU)	p. 246
(GR)	p. 262
(RU)	p. 279



RIDGE TOOL COMPANY

SV

SeeSnake® Anvisningar för användning



WARNING! Läs dessa instruktioner och den medföljande säkerhetsbroschyren noggrant innan du använder utrustningen. Om du är osäker på hur du skall använda detta verktyg, ber vi dig kontakta din **RIDGID-återförsäljare** för mer information.

Om du använder utrustningen utan att förstå eller följa instruktionerna finns risk för elchock, brand och/eller allvarliga personskador.

WARNING! Ett dåligt jordat eluttag kan orsaka elchock och/eller allvarliga skador på utrustningen. Kontrollera alltid att det finns ett ordentligt jordat eluttag inom arbetsområdet. Att ett uttag ser ut att vara jordat (tre anslutningar) eller att det ser ut att vara ett GFCI-uttag (säkerhetsuttag) är ingen garanti för att det faktiskt är det. Om du är tveksam – låt en behörig elektriker kontrollera uttaget.

Allmänt

Specifikationer

SeeSnake/Mini-SeeSnake är avsedd att användas för inspektion av rörledningar. Vi **AVRÅDER BESTÄMT** från att modifiera och/eller använda utrustningen för andra ändamål. Fysiska egenskaper och kapacitet: se fig. 2.

En SeeSnake består av en rulle (med påskjutande kabel och kamerahuvud) samt ett bildskärmssystem.

Alla färgskärmssystem (sv/v) (skärmar, videokamera, LCD, DVD samt verktygslåda) kan användas med alla färgrullar (sv/v) (mini + normal).

Transport och hantering

Undvik stötar eller våldsamma rörelser.

Användning och skötsel

Förvara på en sval och torr plats. Detta minskar risken för elchock och förlänger batteriets livslängd.

OBS: Batterier för färgvideo/verktygslåda måste laddas helt, och insidan på utrymmet måste vara helt torrt innan lådan stängs för förvaring.

Skydda mot överdriven värme. Produkten bör hållas borta från värmekällor som till exempel element, värmeregulatorer, spisar eller andra produkter (inklusive förstärkare) som producerar värme.

Säkerhet

Jorda maskinen. Anslut alltid nätkabeln till ett ordentligt jordat vägguttag som skyddas med en restström som har en utlösningssström på maximalt 30 mA. Försök inte öppna kamerahuset eller bildskärmen. Garantin kommer då att upphöra, och det kan uppstå farliga situationer. Använd inte utrustningen i omgivningar där det kan finnas risk för explosion.

Batterisäkerhet

Batterier exploderar vid brand! Bränn aldrig batterier.

Bortskaffa dem på korrekt sätt. Ta dem till en återvinningscentral. Bly-/syrabatterier innehåller ämnen som är skadliga för miljön.

Koppla alltid ur batteriet före transporter med fartyg eller flyg.

Batteriet får bara bytas ut mot batteri av specificerad storlek och typ.

Inställning och användning

- Montera hjulen på kabeltrumman (endast SeeSnake) (figur 3).
- Kontrollera att kamerahuvudet och fjädern (figur 4) kan dras ut från trumman utan hinder.
- Dra ut matnings-/signalkabeln från kabeltrumman och anslut den till uttaget framtill på bildskärmen (figur 5A).
- Fäll upp och lås solskärmen på bildskärmen (figur 6) och anslut kabeln till matningsuttaget (basenheten kan också drivas med batteri).
- Starta bildskärmen och kontrollera att du får en tydlig bild.
- Spänningsknappen lyser med fast sken när en videosignal avkänns från kameran.

- Om kameran inte är ansluten, eller om det finns ett problem med anslutningen, kommer lampan på spänningsknappen att blinka i ett SOS-mönster (tre korta/tre långa/tre korta).
- Om spänningsknappen lyser med fast sken men du inte ser någon bild kan bildskärmen vara avstängd.
- Bildskärmen har reglage för ljusstyrka, kontrast och lysdiodstyrka. Dessa inställningar ska göras när kameran är i röret.
- När kameran är i röret: justera lysdioderna på kamerahuvudet med dimmerreglaget (figur 5C).
- Skjut in kamerahuvudet i röret genom att skjuta på kabeln och kontrollera bilden på bildskärmen.
- Använd handskar med gummihandflator så du får bättre grepp.
- Rengör linsen i rent vatten innan du använder kameran.
- Tvinga inte in den påskjutande kabeln, och knäck den inte. Undvik vassa kanter. Kameran och kabeln kan skadas om de repas mot vassa kanter eller om de skjuts in med våld eller slår emot hinder.
- Låt vattnet vara på om detta är möjligt, för att minska friktionen och hjälpa till att hålla kameran ren.
- Låt inte kabeln vikas tillbaka på sig själv.

Tips: - När du låter vattnet flöda in i röret kan du lätt se rörets undersida. Det går då lätt att se på vilket håll kamerahuvudet är orienterat i röret.

- Håll inte händerna för långt från ingången till röret när du trycker in kabeln. Detta kan göra att kabeln knäcks vilket kan skada den, särskilt om du ska ta den runt en svår böj. Om du kommer till en svår punkt ska kameran tryckas in i steg om 30–40 cm.

När kontrollen är klar: dra ut kabeln ur röret och håll samtidigt en trasa runt den för att torka av smuts innan kabeln rullas upp på kabeltrumman. Använd inte trumman för att "rulla in" kabeln. Skölj kamerahuvudet och fjädern noggrant innan du förvarar dem i trumman.

- Använd inte lösningsmedel eller andra kraftiga rengöringsmedel.

Montera/byta uppstyrningar

Skjut uppstyrningen över fjädern och säkra på plats med metallsnäppringen. Kullageruppstyrningar och rullmothåll (SeeSnake) monteras med metallklämmor.

Underhåll

Håll kabeln ren och kontrollera att den inte har skador. Rengör kabeltrumman genom att spola med vatten - observera tömningspluggen. Torka av bildskärmen med en torr trasa.

OBS: fyll inte trumman med vatten och lägg inte rullen på sidan, eftersom detta kan skada den interna släpringen.

SeeSnake i färgversion

Kapacitet

- Vanlig SeeSnake: 50–300 mm, maxlängd 99 m
- Mini SeeSnake: 40–200 mm, maxlängd 61 m

Bildskärmssystem

Inställning:

Aktivera Flexmitter: Vrid reglaget för dimmer/Flexmitterlängst till vänster. (Se figur 5C.) Lysdioden på strömförsörjningen blinkar när sändaren aktiveras, och det kan förekomma störningar på bildskärmen.

Mon VCR (sv/v eller färg)

Systemkomponenter: Bildskärm + VCR

Se figur 1 för systemkomponenter

Videospelaren startas när basenheten startas, du behöver inte använda videoenhetens på/av-knapp.

Videoinspelning

Använd inspelningsknappen på videospelaren eller den stora röda knappen (Record/Record Stop) för att spela in.

OBS: när du använder de två olika inspelningsknapparna (den stora röda knappen/knappen på videospelaren), kom ihåg att de inte fungerar tillsammans. Det betyder att om du tryckt på den ena knappen kommer den andra inte att veta vad den första gjorde.

Exempel: om du tryckt på Record-knappen på videospelaren måste du trycka två gånger på den stora röda knappen för att stoppa inspelningen. Du kan spela in ljud via handsfree-mikrofonen på basenheten eller med handmikrofonen.

Kontrollera att knappen för volym/ljud av inte är avstängd. Knappen kan stå var som helst i det röda området. Om du inte vill spela in ljud: vrid volym-/avstängningsknappen moturs tills den stängs av.

När du använder handsfree-mikrofonen lyser en röd lampa när den är på. Tala i riktning mot enheten (lampan blinkar då ljusare). När du använder handmikrofonen tänds inte lampan förrän du aktiverar den.

OBS: Lysdioden för ljudet till vänster om handsfreemikrofonen har tre inställningar:

1. OFF: Volym/ljudknappen i läge OFF eller handmikrofonen inkopplad men inte aktiverad. Inget ljud spelas in.
2. DIM: Enheten är klar för att spela in, men får inte en tillräckligt stark ljudsignal.
3. BRIGHT RED: Klart lysande rött: enheten tar emot en tillräckligt stark ljudsignal med handsfreemikrofonen, eller så är handmikrofonen på.

Basenhet för färgversion

Beskrivning och specifikationer

Basenheten för färgvideo kan drivas med växelström eller likström via extern spänningskälla, eller med internt batteri. Det går alltså att köra SeeSnake-systemet utan att vara ansluten till elnätet. Enheten har en inbyggd laddkrets och en trefärgad lampa som visar batteriets status.

Det finns audio/videouttag på frontpanelen där du kan spela upp, spela in eller kopiera från extern video.

En inbyggd mikroprocessor ger avancerade funktioner och kontroll inklusive:

Skärmbild som visar ljudsystemets inspelningsstatus, batteriets livslängd, funktionen hos Mini SeeSnake-sändaren, videospelarens funktion, bildinställning och systemets inställningsmeny.

Energisparläget stängs av när videospelaren varit inaktiv en viss tid, för att spara energi. Alternativet kan aktiveras från systeminställningsmenyn (System Setup).

Avstängningsknapp för bildskärm gör att du kan stänga av bildskärmen och låta resten av systemet vara på (t.ex. under lokalisering) för att förlänga batteriets livslängd.

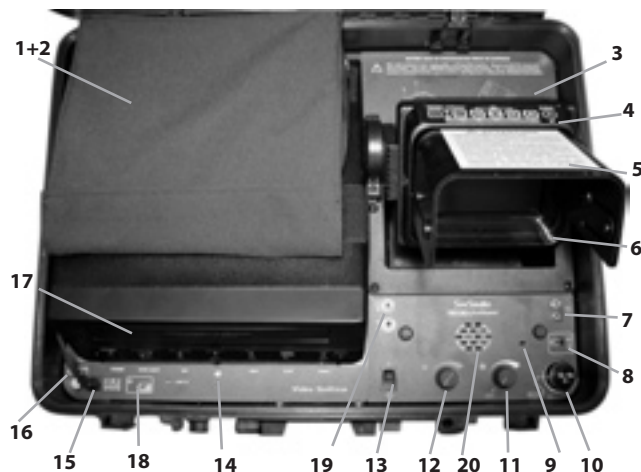
Automatisk avstängning förhindrar oavsiktlig batteriurladdning genom att stänga av systemet när bildskärmen fälls ner till förvaringsläget.

Automatisk spänningsöverföring förhindrar att systemet återställs och att sträckmätningar förloras, genom att det omedelbart växlar till/från internbatteriet när en extern matningskälla ansluts eller kopplas från.

LANC-porten styr en extern LANC-videoenhet från tangentbordet. Många kameror för 8 mm, Hi-8(tm), Digital8(tm) och MiniDV tillåter inspelning av inspektioner med den inbyggda videospelaren och en extern enhet.

OBS: Se bilaga A för specifikationer.

Basenhetens komponenter



1+2 Spänningsmatning/ficka för extrautrustning/Avtagbar ficka - 3 Batteriutrymme - 4 Tangentbord för skärm/Styrgränssnitt - 5 Solskydd - 6 LCD-färgskärm - 7 Uttag för fjärrmikrofon - 8 Extrauttag - 9 Inbyggd mikrofon - 10 Anslutning för SeeSnake systemkabel - 11 Knapp för dimmer/sändare - 12 Volymkontroll/ljud av - 13 Strömbrytare - 14 LANC-uttag - 15 Externt matningsuttag - 16 Säkring - 17 Videospelare - 18 Lampa för batteristatus - 19 Uttag för ljud/videodubbing - 20 Högtalare

Förbereda systemet för användning

Ansluta batteriet

Basenheten för färgvideosystemet levereras med batteriet urkopplat. Batteriet måste anslutas innan det används första gången. Koppla också alltid ur batteriet före transporter med fartyg eller flyg.

Gör så här för att ansluta batteriet:

- Ta bort de fyra skruvarna som håller fast plastfickan under LCD-skärmen och lyft ut fickan ur panelen.
- Ta bort gummihättorna från batteriets ändar.
- Anslut den röda spänningskabeln till pluspolen (röd) och den svarta spänningskabeln till minuspolen (svart).
- Sätt tillbaka gummihättorna och tryck tillbaka batteriet på plats. Var försiktig så att inte kablarna kläms.
- Sätt tillbaka plastfickan och skruvarna.

Laddning av batteriet

Batteriets laddning ska förnyas innan det används för första gången. Ladda batteriet genom att använda spänningskabeln inuti fickan ovanpå videospelaren.

OBS: Ett batteris om laddats ur helt under normal användning laddas upp helt på cirka sex timmar.

OBSERVERA: Locket **MÅSTE** vara öppet under laddningen för att ventiler ut explosiva gaser.

Batteristatuslampan visar batteriets skick:

Vid intern batteridrift

Långsamt blinkande rött ljus: Enheten körs på batteridrift

Snabbt blinkande rött ljus: Batteriet är svagt

Nästan fast rött ljus: Batteriet extremt svagt, anslut till extern spänningskälla. Enheten kanske inte fungerar korrekt.

Vid anslutning till extern spänningsmatning

Orange: Batteriet laddar.

Grönt: Batteriet är helt uppladdat.

Rött: Batteri/kablageproblem (om batteriet är ordentligt anslutet kan batteriet ha nått slutet av sin livslängd och behöver bytas ut. Kontakta närmaste RIDGID-representant för hjälp med diagnos och information om batteribyte.

OBS: Om den röda lysdioden tänds omedelbart efter att batteriet installerats: kontrollera att anslutningarna gjorts rätt.

WARNING! Ställ aldrig undan färgvideosystemets basenhet till förvaring med ett urladdat batteri. Det kan uppstå skador på batteriet.

Drivning av systemet

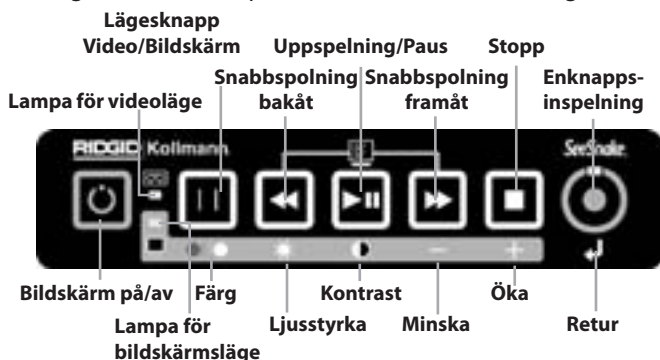
Starta färgvideosystemets basenhet genom att fälla upp färgskärmen från sitt nedfällde läge och tryck på startknappen.

OBS: Enheten kan inte startas om skärmen är nedfäld.

Inspelning: Se även avsnittet om Mon VCR.

Funktioner och reglage på tangentbordet för bildskärmen

Tangentbordet ovanpå LCD-skärmen har tre driftlägen:



- **VCR-läge** - videoläge, reglerar den inbyggda videospelaren och/eller en inspelningsenhet med Lancmanövrering. (Passar många camcorder-kameror av typ 8 mm, Hi-8(tm), Digital8(tm) och MiniDV.)
- **Bildskärmläge** - ställ in bildskärmens bild
- **Systeminställningsläge** - (system setup) åtkomst till systeminställningsmenyn

Lampa för videoläge - när denna lyser kommer knapparna på tangentbordet att styra videospelaren.

Lampa för bildskärmläge - när denna lyser kommer knapparna på tangentbordet att justera bildskärmens bild enligt symbolerna på den grå remsan.

Knapp för bildskärm på/av - stänger bara av bildskärmen och låter övriga systemet vara på. Funktioner i videoläget (VCR).

Inspelning med en knapptryckning - startar och pauser inspelningen. Tryck en gång för att starta inspelningen. Tryck en gång till för att göra en paus i inspelningen.

Spela upp/Paus - Spelar upp video som spelats in på videospelaren. Om denna trycks in under inspelning eller uppspelning görs en paus i funktionen.

Justera bildskärmens bild

Tryck och håll in knappen VCR/Monitor Mode (videospelare/bildskärm) tills lampan för bildskärmläget tänds. (Två sekunder)

När **lampan för bildskärmläget** lyser är enheten i inställningsläget för bildskärm.

Justera ljusstyrka, kontrast eller färg genom att trycka på knappen ovanför lämplig symbol på den grå remsan. Använd knapparna ovanför symbolerna på symbolerna "+" eller "-".

Lämna bildskärmläget genom att trycka och hålla in knappen för **videospelare/bildskärmläge** under två sekunder.

OBS: Om inga knappar trycks in under sju (7) sekunder i bildskärmläget kommer systemet automatiskt att växla tillbaka till videospelarläget.

Ställa in menyalternativen

Gå till menyläget genom att trycka och släppa snabbspolningsknapparna framåt och bakåt samtidigt.

Tryck på uppspelningsknappen (Play) för att gå igenom menyalternativen.

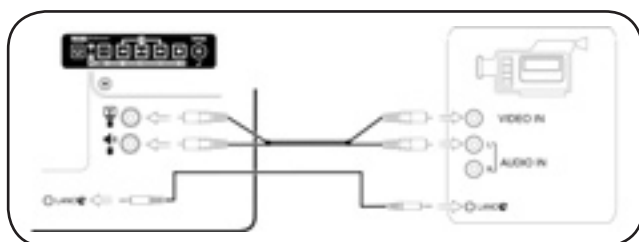
Rulla igenom alternativen för menyposten du vill ändra genom att trycka på snabbspolningsknappen framåt eller bakåt.

Lämna menyinställningarna och acceptera ändringarna genom att trycka in och släppa snabbspolningsknapparna (framåt och bakåt) samtidigt.

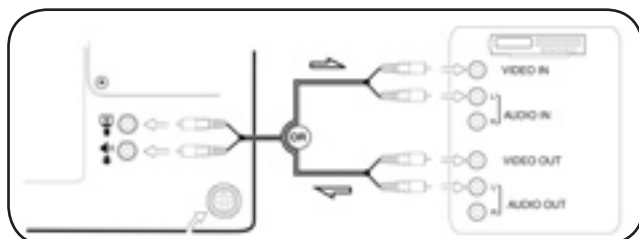
Menyalternativ

- Restore factory defaults (Återställ fabriksinställningarna) - Återställer alla inställningar till de ursprungliga fabriksinställningarna.
- VCR function display (Visning av videospelarens funktioner) - Styr hur videospelaren fungerar (Inspelning, uppspelning, snabbspolning framåt/bakåt, stopp) visas på bildskärmen.
- VCRpowersave (Energisparläge för videospelare) - Stänger automatiskt av videospelaren om den inte använts under en viss tid (ställs in av användaren). Videospelaren startar automatiskt när du trycker på en funktionstangent på tangentbordet.
- Transmitter Enable (Aktivera sändare) - När funktionen är på kan knappen för dimmer/sändare aktivera sändaren i SeeSnake. I avstängt läge skickas inga signaler från sändaren.
- Calibrate ToolCase (Kalibrera basenhet) - Utför en självkalibrering för korrekt funktionsvisning. Om LCD-skärmen inte visar videospelarens korrekta tillstånd kan det krävas kalibrering för att åtgärda problemet. Det krävs ett tomt band med 10 minuters tillgänglig inspelningstid för detta.

OBS: Basenheten för färgvideosystemet styr bara inspelnings- och stoppfunktionerna hos den externa enheten. **Du MÅSTE använda bildskärmens tangentbord för att starta inspelningen på båda videospelarna**, annars kommer den externa videospelaren inte att svara på kommando.



Styra en extern videospelare färgvideosystemets basenhet



Kopiering och/eller uppspelning av video mellan en extern videoenhet och färgsystemets basenhet

Extrauttag



- 1 - Video
- 2 - Inspelningsstatus
- 3 - +120 V OG
- 4 - Audio
- 5 - GND/Jord
- 6 - Förbikoppling

*Märkspänning. Avstängd: Max 20 mA; Påslagen: 500 mA med kameran avstängt

LCD/DVD-skärm

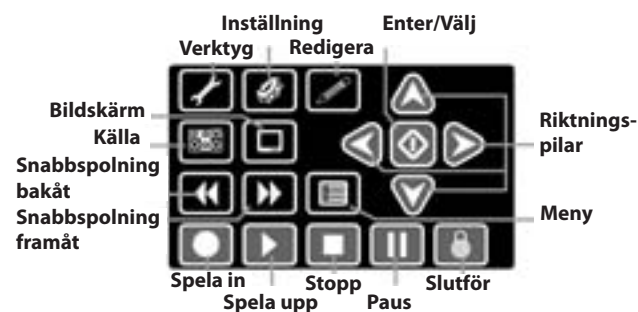
Komponenter i LCD/DVD-skärmen: se figur 1

Solskydd/skyddslucka

Öppna solskyddet genom att trycka på de orange frigöringsknapparna på båda sidorna av enheten samtidigt som du trycker inåt på luckans nedre hörn med tummarna. Solskyddet måste öppnas innan du kan öppna den undre luckan och frilägga videospelaren.

OBS: Den övre luckan måste öppnas innan den nedre luckan öppnas.

Tangentbord för DVD-kontroll



Tools (Verktøy) — Genom att trycka på verktygstangenten visas en skärmbild med alternativ för att radera eller slutföra nuvarande DVD. (Du kan också använda alternativet "Finalize" (Slutför) direkt med slutföringstangenten).

Setup (Inställning) — Inställningstangenten tar fram menyer för video, klocka, tid, datum, automatisk energisparfunktion (sleep) samt ett alternativ för att återställa till fabriksinställningarna (Defaults Restore). Inställningsmenyn (Setup) har också undermenyer för att ställa in uppspelning, inspelning, ljud och frekvens.

Edit (Redigera) — Redigeringstangenten (Edit) visar alternativ för att redigera en titel som spelas på den aktuella DVD-skivan. Alternativen innefattar nytt namn, aktivera eller stänga av skyddet, och aktivera överskrivning av skivan.

Source (Källa) — Med denna kan du välja mellan olika insignalkällor. Inställningen för LCD-skärm + DVD ska alltid vara SCART för korrekt funktion.

Display — Displaytangenten visar eller döljer statusindikatorn överst på skärmen. Statusfältet visar aktuellt medium, enhetens aktuella status, och aktuell datakälla. En genomstruken cirkel visas när en vald åtgärd inte kan

genomföras (t.ex. när ett tidigare kommando fortfarande bearbetas).

Reverse/Forward (Bakåt/Framåt) — Snabbspolning framåt eller bakåt på DVDR-skivan, till en viss scen.

Menu — Den här tangenten visar DVD-skivans kapitelmeny över tillgängliga inspelningar.

Record (Spela in) — Tryck en gång för att starta inspelningen från kameran till en DVD.

Play (Spela upp) — Tryck för att spela upp ett visst kapitel från den aktuella DVD-skivan eller för att fortsätta spela upp vid paus.

Stop — Tryck för att stoppa inspelningen, för att stoppa uppspelningen av den aktuella DVD-skivan eller för att lämna kapitelmenyn.

Paus — Tryck en gång för att göra en paus i uppspelningen eller inspelningen. Tryck igen för att fortsätta.

Finalize (Slutför) — När inspelningen är klar: tryck på Finalize (Slutför) så att skivan kan färdigställas och spelas upp i andra DVD-spelare. Du kan också använda alternativet "Finalize" (Slutför) på menyn Tools (Verktyg).

Riktningspilar — Använd dessa navigeringsknappar för att flytta mellan olika alternativ på bildskärmen.

Select/Enter (Välj/Enter) — Använd den här knappen för att aktivera ett alternativ som du markerat.

Inställning av videoingång

Statusindikatorn överst på skärmen visar insignalkällan till DVDR-enheten. Om den inte visar texten SCART: tryck på tangentbordets Source-tangent för att visa de olika alternativen för DVDR-enhetens insignalkälla. Använd piltangenterna för att välja SCART, och tryck på Select-tangenten (Välj) för att aktivera valet.

Om DVDR-enheten stängs av med sin egen av/på-knapp kommer inställningarna att sparas innan kontakten dras ur. Inställningarna finns då kvar nästa gång du startar LCD-skärmen och DVD-enheten och behöver inte göras om varje gång du startar systemet.

Användning av LCD-skärm+DVD

Inspelning

Inställning av inspelningen

Öppna skivfacket och lägg in en tom inspelningsbar DVD-skiva. Systemet kommer automatiskt att snabbpreparera skivor i formaten DVD-R, DVD+R eller DVD+RW.

OBS: Om det lutningsbara stativet används: sätt in DVD-skivan försiktigt eftersom den kan falla ut om den släpps ner i facket.

OBS: Använd bara skivor av typen DVD-R, DVD-RW, DVD+R, eller DVD+RW för att spela in. Skivor av typen DVD-R är de som är mest vanliga för att spelas upp på annan utrustning.

OBS: Om du har satt in en DVD-RW-skiva visas ett fönster där du kan välja antingen Quick Preparation eller Full Preparation. Alternativet Quick Preparation är snabbare men skivan måste slutföras efter att inspelningen gjorts, innan den kan spelas upp på andra DVD-spelare.

Inspelning

1. Tryck på inspelningsknappen .

DVDR-enheten börjar spela in bilden som visas på bildskärmen. Genom att trycka på inspelningstangenten två gånger i följd begränsas inspelningen till 30 minuter. För varje efterföljande tangenttryckning läggs ytterligare 30 minuter till inspelningstiden, upp till maximalt sex timmar eller så mycket som ryms på inspelningsmediet/formatet som används.

OBS: Inspelningen kan inte startas från uppspelningsmenyn (kapitelmenyn). Stäng uppspelningsmenyn genom att trycka på stopptangenten .

2. Tryck på paustangenten för att stoppa inspelningen tillfälligt, och tryck på den igen för att fortsätta inspelningen.
3. Stoppa inspelningen genom att trycka på stopptangenten .

OBS: Systemet står normalt i SP-läge och inspelningen stoppar automatiskt när skivan är full, eller efter två timmars inspelning, beroende på vilket som inträffar först.

4. Om du trycker på inspelningstangenten  igen efter att inspelningen avslutats kommer en ny inspelning att startas som ett separat kapitel på skivan.

⚠VIKTIGT!

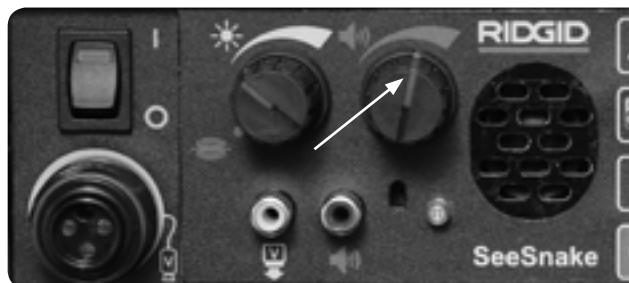
OBS: För bästa resultat:

1. Använd bara media av typen DVD+R,+R/W, DVD-R eller -R/W. DVDR är det medium som är mest kompatibelt med andra DVD-spelare. Användning av andra medier kan göra att skivorna inte kan spelas upp på andra system.
2. Håll skivorna rena och förvara dem i skyddande fodral. Håll DVD-skivorna i sina kanter och låt inte deras ytor ligga oskyddade. Undvik repor.
3. Kom alltid ihåg att slutföra skivan om du vill att den ska kunna spelas upp på andra enheter. Se tabell 1 för uppgifter om olika typer av skivor som kräver slutförande. Om skivan inte slutförs ordentligt vid bränningen kommer den inte att kunna spelas upp i andra system.
4. Tappa inte enheten och flytta den inte under inspelningen.
5. Använd inte i omgivning som är kallare än 5 °C eller varmare än 40 °C.
6. Låt inte fukt komma in i enheten eller fjärrkontrollen.
7. Vid strömavbrott under pågående inspelning kommer inspelningen inte att sparas. Om skivan inte har några tidigare inspelningar kommer det inte heller att gå att spela in igen efter ett strömavbrott.

Inspelning av ljud

Ljudinspelning görs genom mikrofonen framtill på LCD-skärmen+DVD-enheten. Mikrofonen är tillräckligt känslig för att spela in kommentarer som sägs i närheten av enheten under inspelning.

OBS: Om du inte vill spela in ljud vrider du ner volymreglaget till OFF.



Volymreglage

Slutföra en DVD-skiva

Slutför skivan genom att trycka på tangenten Finalize . En bild visas då på bildskärmen, och du kan välja mellan Exit (Avsluta) eller Finalize (Slutför skivan).

1. Kommandot "Go!" ska vara markerat. Om det är det trycker du på Select-tangenten .
2. Slutförandet startar. När processen är klar markerar du alternativet Exit (Avsluta). Tryck sedan på Select-tangenten .

OBS: En skiva måste slutföras när du vill att den ska kunna spelas upp på andra DVD-spelare.

Följande tabell visar kapaciteten hos olika medier och även vilka medier som kräver slutförande.

Skiva	Slutförande		Inspelning efter slutförande
DVD-R	Krävs		Nej
DVD-RW	Full Preparation	Krävs inte	Ej tillämpligt
	Quick Preparation	Krävs	Ja
DVD+R	Krävs		Nej
DVD+RW	Krävs inte		Ej tillämpligt

Tabell 1: Slutförande för olika medier

Uppspelning

1. Tryck på uppspelningsknappen (Play)  för att spela upp från en DVD-skiva som du spelat in tidigare. En meny över filer och kapitel som skapats på skivan kommer att visas. Kapitlen är fem minuter långa som standard. En inspelning på en timme kommer alltså att ha tolv kapitel.
2. Peka på önskad fil och rätt kapitel för att starta uppspelningen. Tryck på Select-tangenten  eller uppspelningstangenten .
3. Du kan göra en paus i uppspelningen genom att trycka på paustangenten . Tryck på den en gång till för att fortsätta uppspelningen.
4. Stoppa uppspelningen genom att trycka på stopptangenten  en gång. Uppspelningen stoppas och stopps position markeras. Tryck på uppspelningstangenten .

► igen. Uppspelningen fortsätter från den markerade positionen.

5. Stoppa uppspelningen helt genom att trycka på stopptangenten en gång till.

Radera en skiva

Skivor av typen DVD+RW eller DVD-RW kan skrivas, raderas och skrivas över på nytt. Skivor av typen DVD-R och DVD+R kan skrivas en gång.

1. Radera skivan genom att trycka på tangenten Tools (Verktyg) . En meny visas med två alternativ: Erase (Radera) eller Finalize (Slutför).

OBS: Välj inte alternativet Erase (Radera) om du inte tagit säkerhetskopior av dina filer.

2. Radera skivan genom att använda piltangenterna för att markera alternativet "Erase" (Radera) och tryck sedan på tangenten Select (Välj) . När raderingen är klar väljer du alternativet Exit (Avsluta) för att lämna menyn.

Redigera skivans egenskaper

En inspelad skiva är organiserad i filer, och var och en av dessa kan ha flera kapitel.

Tryck på tangenten Edit (Redigera) under uppspelning av en skiva för att redigera egenskaperna för skivans filer och kapitel. Alternativen innefattar:

- Ange filnamn.
- Ange filens status, vilket kan förhindra eller tillåta redigering eller överskrivning.
- Ställa in in överskrivningsskydd för individuella filer, som hindrar eller tillåter att nya filer skrivs över de gamla.
- Radera en fil.

Bildskärmsreglage

LCD-skärmen har sex knappar längs framsidan: På/av, Meny, Ned, Minska, Öka och Källa.



Power (På/av) används för att starta eller stänga av bildskärmen.

Menu (Meny) visar menyerna som används för att ställa in bildskärmen.

Menyn Picture (Bild): Ställer in ljusstyrka, kontrast, färgmättnad, färgton och skärpa på bildskärmsbilden.

Menyn Source (Källa): Växlar mellan de olika bildskärmsinställningarna: Video 1, Video 2, S-Video eller PC.

Menyn On Screen Display (Bildskärm): Styr vågrät och lodrät position samt bildvisningens varaktighet.

Menyn Setup (Inställning): Styr alternativen för automatiskt energisparläge, återställning av fabriksinställningarna, och val av NTSC eller PAL.

Knappen **Down (Ned)** markerar menyalternativen och går nedåt längs alternativen på menyn.

Decrease (Minska) sänker värdet på en inställning (t.ex. ljusstyrka) när en meny visas.

Increase (Öka) ökar värdet på en inställning (t.ex. ljusstyrka) när en meny visas.

Source (Källa) växlar mellan de olika inställningarna för Source (Källa) under menyn Source. Om du trycker på Source-knappen från en meny kommer bildskärmen att återgå till normal visning.

Alternativ för DVDR-inställning

Tangenten DVDR Setup (DVDR-inställning) styr sex alternativ (System, Language (Språk), Playback (Uppspelning), Recording (Inspelning), Audio (Ljud) samt TV Tuner).

Använd piltangenterna för att gå ner till en av dessa kategorier, och tryck sedan på högerpilen för att se undermenyer och alternativ. Du kan sedan välja alternativ genom att markera

dem och trycka på Select-tangenten (Välj) .

OBS: Standardinställningarna för systemet kan användas direkt, förutom inställningen Data Source (Datakälla) som beskrivs nedan. Denna måste ändras till SCART och systemet återgår till TV-inställningen om alternativet Reset Defaults (Återställ fabriksinställningar) används.

Inspelning

Menyn Recording (Inspelning) innehåller alternativ för inspelningslägen. Med en inspelningsbar DVD-skiva på 4,7 GB kommer DVDR-enheten att lagra mer data (med lägre uppspelningskvalitet) eller mindre data (med högre uppspelningskvalitet) beroende på läge (se tabell 2).

Läge	Definition	Inspelningstid
HQ	Hög kvalitet	1 timme
SP	Standard Play	2 timmar
LP	Long Play	3 timmar
EP	Extended Play	4 timmar
SLP	Super-Long Play	6 timmar

Inspelningskapacitet

Systemet är normalt inställt på Standard Play.

På menyn Recording (Inspelning) kan du också ställa in värdet på kapitellängd under inspelning. Standardvärdet är fem (5) minuter, och detta kan ändras för att skapa kapitel på 10, 15, 20, 25 eller 30 minuter. Kapitlets märkning uppstår under inspelning, men inspelningen avbryts inte.

Svartvit SeeSnake

Kapacitet

- Vanlig SeeSnake: 50–300 mm, maxlängd 99 m

- Mini SeeSnake: 40–150 mm, maxlängd 61 m

Användning

Se avsnittet Mon VCR (färg).

IR-mätare (Count/IR) (figur 7)

Alla SeeSnake-rullar har IR-mätare. IR-räknaren mäter sträckan som kameran tillryggalägger i röret.

Användning av tangentbordet

IR-mätaren har tre knappar

- Distance (Sträcka):** Sträckan visas i nedre högra hörnet av skärmen.
Du kan ta bort avläsningen av sträckan genom att trycka en gång. Tryck en gång till för att visa avläsningen av sträckan.
- Noll:** Återställer den avlästa sträckan till noll.
- Clock (Klocka):** Visar datum och tidpunkt. Tryck för att välja båda, en eller ingen. Tryck och håll in för att visa titelfältet (frivilligt).

Redigeringsläget

Tryck på Distance (Sträcka) och Clock (Klocka) samtidigt för att komma till redigeringsläget.

- Sträcka:** Fungerar som redigeringsknappen. Tryck för att gå igenom de tillgängliga alternativen.
- Noll:** Fungerar som knappen Next (Nästa). Tryck för att gå vidare till nästa fält.
- Clock (Klocka):** Fungerar som knappen Exit (Avsluta). Tryck för att avsluta redigeringsläget och spara alla ändringar.

Menyfält

Time (Tid): 12 timmar (AM/PM) eller 24 timmar

Date (Datum): mm/dd/åå eller dd/mm/åå

Units (Enheter): fot eller meter

Title (Titel): Titeln är fabriksinställd till RIDGID Kollmann, men kan ändras till valfri titel upp till 18 tecken. Tryck på Edit (Redigera) för att stega igenom bokstäver och symboler.

Cable length (Kabellängd): Tryck på Distance (Sträcka) och Clock (Klocka) samtidigt för att redigera SeeSnake-enhetens typ och kabellängd.

Välj den aktuella längden för den påskjutande kabeln hos SeeSnake.

Du kan välja längd från 15 till 100 meter i steg om en (1) meter.

SeeSnake

System: Välj typ av SeeSnake-system, antingen Mini eller Standard.

Demontering/montering av batteri

- IR-räknaren använder ett enda litiumbatteri, typ CR-2032, 3 volt.
- Batteriet sitter inuti IR-räknaren.
- När batteriet tagits bort förloras alla inställningar på menyn Edit (Redigera) och alla systeminställningar. Dessa måste matas in på nytt. Batteriet ska hålla i cirka fem (5) år.
- Kontrollera att polariteten är korrekt innan du sätter in ett nytt CR-2032-batteri.

Sätt in batteriet så att batteriets plussida (+) är riktat mot batterihållarens ovansida (detta är också i riktning mot mittpunkten på IR-räknaren).

Eventuella skärmbildsmeddelanden

Error 1 (Fel 1): Visas när *IR*-räknaren läser av en sträcka som ligger utanför gränsvärdena. Dessa gränsvärden kan vara lägre än noll, eller 12 meter längre än vad systemet konfigurerats för.

Error 2 (Fel 2): Visas när systemminnet inte är inställt. Detta kan inträffa när batteriet behöver bytas ut.

No Video (Ingen bild): Visas när kameran kopplats ur. När kameran anslutits på nytt återställs bilden.

Felsökning

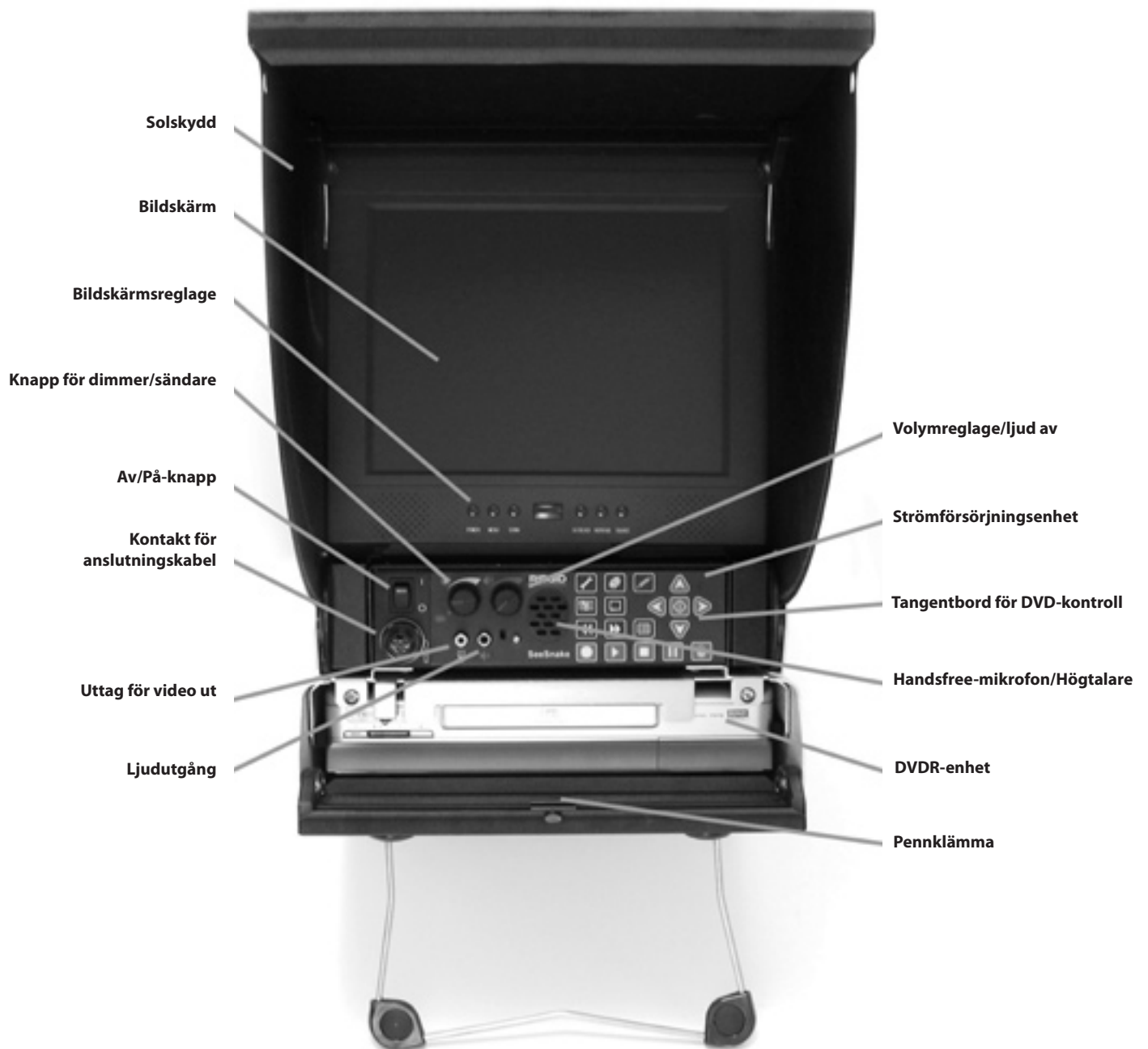
PROBLEM	TROLIGT FEL
DISPLAY: Ingen bild på skärmen.	Kontrollera att alternativet Source (videokällan) är inställt på AV-2 Rear (USA) eller SCART (EU).
	Kontrollera att systemet är på och att GFCI-blocket på spänningskontakten inte behöver återställas.
	Kontrollera att det sitter en kompatibel skiva i DVD-spelaren.
	Kontrollera anslutningarna mellan bildskärmen och videouttaget.
Bild visas med störningar/brus.	Kontrollera att DVD-skivan som spelas upp inte är repig.
	Kontrollera att spännings- och datakablar för bildskärmen är ordentligt anslutna i rätt uttag.
"Snö" på skärmen.	Kontrollera att rätt inställning valts för videoingång (SCART).
Kamerabelysningen på, men ingen videobild visas	Strömmen till LCD-bildskärmen är av.
	LCD-skärmens kontrast och/eller ljusstyrka är felaktigt inställda.
	Brott på videokontakten (stift/uttag nr 3) mellan bildskärmen och kameran (lampan blinkar S-O-S).
	Fel på kamera eller LCD-skärm.
Vågräta band på bildskärmen	Sändaren i Mini-SeeSnake har aktiverats (Lampan vid av/på-knappen blinkar regelbundet).
Störningar i videobilden	Fel i kameran, kablarna eller spänningsmatningen till bildskärmen (Lampan vid av/på-knappen blinkar S-O-S).
	Vågrät eller lodrät bildplacering behöver justeras.
Ingen video, ingen kamerabelysning	kontrollera batteriet.
	Strömmen till basenheten är avstängd.
	SeeSnake-systemets kabel är inte ordentligt ansluten/glappar (Lampan vid av/på-knappen blinkar S-O-S).
Video men inget ljus	Dimmer nedvriden.
	Fel i kamerahuvudet, lysdiodsektionen.
Vit skärm	Bildskärmens kontrast och/eller ljusstyrka är felaktigt inställda.
	Kameran har utsatts för mycket starkt ljus.
Bildstörningar under videouppspelning	Videohuvudet behöver rengöras. (Använd vanlig rengöringsutrustning för tonhuvuden.)
	Videospårning (tracking) felinställd. (Använd fjärrkontrollen för att justera.)
Det går inte att reglera videoenheten. Knapparna svarar inte.	Funktionen VCR Auto-Repeat (Autorepetition) har aktiverats. Kontrollera att autorepetitionen stängts av.
DVD-skärmsläckaren visas i stället för kamerabilden.	Tryck på valfri tangent på tangentbordet (utom inspelningsknappen) för att stänga av skärmsläckaren.
RECORDING (INSPELNING): Kan inte spela in.	Kontrollera att det finns en inspelningsbar skiva i DVDR-skivfacket.
	Kontrollera att skivan har formaterats för inspelning.
	Kontrollera att skivan inte är full.
	Kontrollera att skivan inte redan slutförts, skyddats eller använts för inspelning på någon annan DVD-brännare.
	Inspelningsfel kan orsakas av skadade skivor eller skivor med dålig kvalitet. Försök igen med en annan skiva innan du kontaktar teknisk service hos Ridge Tool Company.

Inspelningen startar inte omedelbart när du trycker på RECORD.	Detta kan bero på en skivprepareringsprocess som kräver en liten tid vid första inspelningstillfället till DVD+R och DVD+RW-skivor.
	Kontrollera att det finns en inspelningsbar skiva i skivfacket och att den inte slutförts tidigare eller använts för inspelning i någon annan DVD-brännare.
AUDIO: Inget ljud vid uppspelning.	Kontrollera volyminställningen vid uppspelning.
	Om volymreglaget var helt avstängt (i stället för på låg volym) kommer inget ljud att ha spelats in. Kontrollera att mikrofonens lysdiod lyser under inspelningen.
	Kontrollera ljudkablarnas anslutningar.
	Kontrollera att fjärrkontrollen inte används för att skicka kommandon till DVDR-enheten. Använd det inbyggda tangentbordet istället.
	Kontrollera att paustangenten inte tryckts in.
Distorsion i ljudet under uppspelning.	Kontrollera att ljudkontakterna är ordentligt anslutna. Rengör ljudkontakterna vid behov.
	Kontrollera att ljudkablarna inte är skadade.
Rundgång vid uppspelning.	Kontrollera att fjärrkontrollen inte används för att skicka kommandon till DVDR-enheten. Använd det inbyggda tangentbordet istället.
PLAYBACK (UPPSPELNING): Kan inte spela upp skivan på den här spelaren.	Om skivan inte slutförts kan den behöva slutföras.
	Kontrollera att det finns inspelat material på skivan som går att spela upp.
	Kontrollera att skivan i skivfacket är en spelbar skiva.
	Kontrollera att skivan har rätt sida upp.
	Kontrollera att kablarna mellan DVDR-enheten och bildskärmen är ordentligt anslutna.

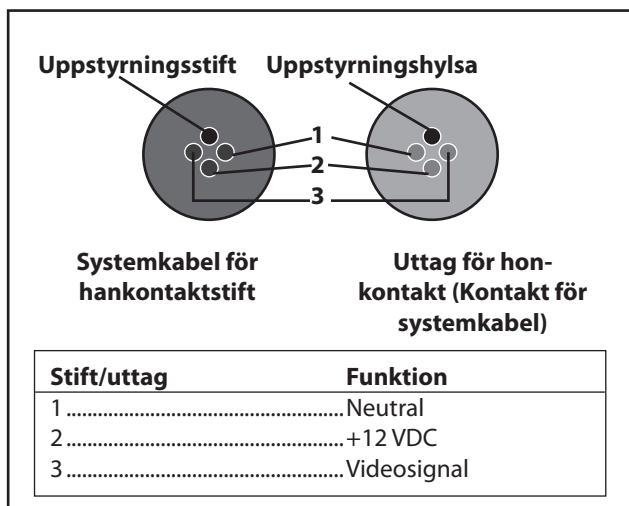
Bilaga A

Specifikationer för basenhet

Bildskärm: 1/4 VGA (320 x 240) 960 pixlar vågrätt
 Videoformat: PAL
 Ineffekt: 100–240 V AC, 47–63 Hz/12–15 V DC/
 Intern strömkälla: Inbyggt laddningsbart
 förseglat bly-syrabatteri
 Vikt: 13,6 kg
 Längd: 47,0 cm
 Bredd: 36,8 cm
 Höjd: 20,3 cm
 Batterimärkvärde: 7,0 amperetimmar
 Batteriets livslängd ca: 300 till 1000 cykler,
 beroende på användning
 Batteriets arbetstid: Cirka 2,5 timmar till 4,5 timmar,
 beroende på användning
 Vinkelstopp på LCD: 22,5°, 45°, 67°, 90°, 112,5°, 135°
 Drifttemperatur: 5 °C till 35 °C
 VCR-upplösning: 220 HTVL



Figur 1



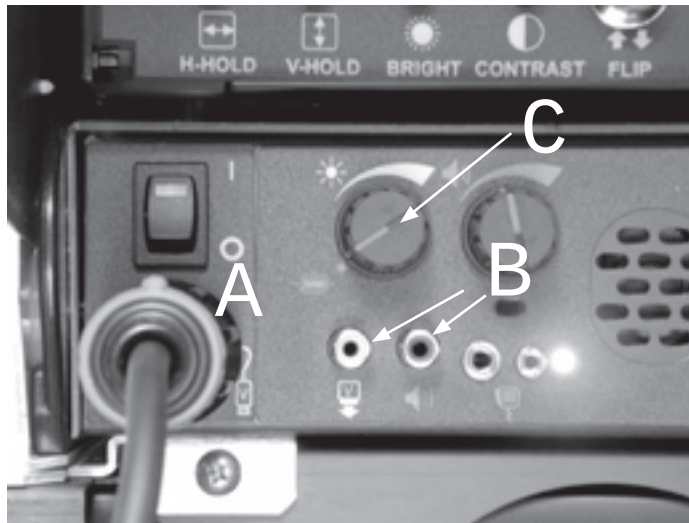
Figur 2



Figur 3



Figur 4



Figur 5 A-B-C



Figur 6



Figur 7

DA

SeeSnake® Betjeningsvejledning



ADVARSEL! Læs denne vejledning og det medfølgende sikkerhedshæfte nøje, før udstyret tages i brug. Hvis du er i tvivl om noget i forbindelse med anvendelsen af dette redskab, bedes du kontakte RIDGID-forhandleren for at få yderligere oplysninger.

Hvis du ikke forstår og følger alle anvisningerne, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

ADVARSEL! En fejlagtigt jordet stikkontakt kan forårsage elektrisk stød og/eller alvorlig beskadigelse af udstyr. Kontroller altid, at der findes en korrekt jordforbundet stikkontakt i arbejdsområdet. At der findes en stikkontakt til tre stikben eller en HFI-sikret stikkontakt, garanterer ikke, at stikkontakten er korrekt jordforbundet. I tvivlstilfælde skal stikkontakten efterses af en autoriseret elektriker.

Generelt

Specifikationer

SeeSnake/Mini-SeeSnake er udviklet til brug som et rørinspektionsværktøj. Vi FRARÅDER på det kraftigste, at den ændres og/eller bruges til noget andet formål. Fysiske karakteristika og kapacitet: Se Fig. 2.

En SeeSnake består af en tromle (med skubbekabel og kamerahoved) og et skærmsystem.

Alle farve(S/H)skærmsystemer (skærm/videooptager, LCD/dvd og ToolCase) kan benyttes med alle farve(S/H)-tromler (mini + alm.).

Transport og håndtering

Undgå stød og voldsom håndtering.

Anvendelse og pleje

Skal opbevares på et køligt, tørt sted. Sådanne tiltag reducerer risikoen for elektrisk stød og forlænger batteriets levetid.

BEMÆRK: Batterierne i Colour Video ToolCase skal oplades fuldstændigt, og det indvendige rum skal være helt tørt, før kassen lukkes med henblik på opbevaring.

Beskyt mod kraftig varme. Dette produkt bør holdes på afstand af varmekilder, såsom radiatorer, varmespæld, ovne mv. (herunder forstærkere), som frembringer varme.

Sikkerhed

Maskinen skal have jordforbindelse. Slut altid maskinen til en korrekt jordet stikkontakt, der er beskyttet med en reststrømsenhed, der har en aktiveringsstrøm på maks. 30 mA. Forsøg ikke at åbne kamerahuset eller skærmen. Dette vil annullere garantien og kan være farligt. Undlad at benytte udstyret i potentielt eksplosive atmosfærer.

Batterisikkerhed

Batterier eksploderer ved brand! Brænd ikke batterier af nogen som helst årsag.

Batterier skal bortskaffes på forsvarlig vis. Aflever dem på en genbrugsstation. Blybatterier indeholder stoffer, der er miljøskadelige.

Afbryd altid batteriet før forsendelse eller transport i fly.

Hvis batteriet skal udskiftes, må kun den specificerede størrelse og type benyttes.

Opsætning og betjening

- Monter hjulene på kabeltromlen (kun SeeSnake) (Fig. 3).
- Kontroller, at kamerahoved og fjeder (fig. 4) kan trækkes ud af tromlen uden modstand.
- Vikl strøm/signalkablet af kabeltromlen, og sæt det ind i stikket foran på skærmen (Fig. 5A).
- Hæv og fastlås solskærmen på skærmen (Fig. 6), og sæt netledningen i en stikkontakt (ToolCase kan også køre på batteri).
- Tænd for skærmen, og kontroller, at billedet er tydeligt.
- Tænd/sluk-knappen lyser fast, når der registreres et videosignal fra kameraet.
- Hvis kameraet ikke er tilsluttet, eller hvis der er et problem med forbindelsen, vil lyset i tænd/sluk-knappen blinke med S-O-S-mønster (3 korte/3 lange/3 korte).



Ridge Tool Europe
Research Park Haasrode, Interleuvenlaan 50, 3001 Leuven
Belgium
Phone.: + 32 (0)16 380 280
Fax: + 32 (0)16 380 381
www.ridgid.eu

